

## Definiciones para la Calificación Escolar 2015–16

**Annual Dropout Rate: Tasa Anual de Deserción Escolar.**— Dependiendo del rango de grados en la escuela, se puede reportar una de las siguientes tasas: Tasa de deserción anual (grados 7° y 8°) o Tasa de deserción anual (grados 9° a 12°). La tasa anual es el número de estudiantes que abandona los estudios (grados 9° a 12°) expresado como un porcentaje del número de estudiantes que asisten a la escuela en esos grados.

**Attendance Rate: Tasa de Asistencia.**— Este reporte muestra la tasa de asistencia estudiantil del 1<sup>er</sup> al 12<sup>o</sup> grado para el año escolar 2014–15.

**Class Size Averages: Tamaño Promedio del Salón Escolar.**— El tamaño promedio de los salones de clases se calcula utilizando los horarios de clases que imparten los maestros. Por ejemplo, se suma el número de estudiantes en ciencias naturales y se divide por el número de clases de ciencias naturales. Las clases de primaria se presentan por grado; las de educación intermedia y secundaria se presentan por materia.

**Distinction Designations: Nombramientos de Distinción.**— Los nombramientos de distinción se otorgan a las escuelas con desempeño alto en áreas específicas. Para 2016, los nombramientos de distinción se otorgaron en las siguientes áreas: Logro académico en Artes del lenguaje en inglés (ELA)/Lectura, Logro académico en matemáticas, Logro académico en ciencias, Logro académico en estudios sociales, 25% con puntuación más alta: progreso de los estudiantes, 25% con puntuación más alta: disminución de la diferencia entre los niveles de desempeño y Preparación post secundaria.

**Economically Disadvantaged: Estudiantes con Desventaja Económica.**— El porcentaje de alumnos con desventaja económica se calcula sumando estudiantes con derecho a recibir almuerzos gratuitos o a un precio reducido o con otro tipo de asistencia pública divididos entre el número total de estudiantes en la escuela.

**English Language Learners: Estudiantes Aprendiendo Inglés.**— Estos estudiantes están identificados por el comité LPAC (*Language Proficiency Assessment Committee*) con un dominio limitado del inglés (*LEP*) o también conocidos como estudiantes ELL.

**Expenditures per Student: Gastos por Estudiantes.**— Este valor muestra el gasto anual real durante 2014–15 dividido entre el número total de estudiantes durante 2014–15. Para más información, comuníquese con la Oficina de Finanzas de la Escuela. También puede ver los reportes financieros (*Financial Standard Reports*) en: <http://tea.texas.gov/financialstandardreports/>.

**Instructional Expenditure Ratio: Proporción de los Gastos Instruccionales.**— Este valor se calcula dividiendo los gastos relacionados con instrucción en el año 2014–15 entre el total de gastos en el 2014–

15. Para más información, comuníquese con la Oficina de Finanzas de la Escuela. También puede ver los reportes financieros (*Financial Standard Reports*) en: <http://tea.texas.gov/financialstandardreports/>.

**Instructional Staff Percent: Porcentaje del Personal de Instrucción.**— Este valor se calcula dividiendo el número de empleados de instrucción de tiempo completo y gastos relacionados en el periodo 2014–15 entre todos los empleados de tiempo completo en el 2015–16. Para mayor información, comuníquese a la Oficina de Finanzas de la Escuela.

**Longitudinal Rates: Tasas Longitudinales.**— Este indicador muestra el estatus de los estudiantes después de cuatro años en la secundaria (tasa longitudinal de 4 años) o después de cinco años en la escuela secundaria (tasa longitudinal extendida de 5 años). La tasa longitudinal de 4 años (*4-Year Longitudinal Rate*) consiste en estudiantes que estuvieron en noveno grado por primera vez en el 2011–

12 y se muestra su estatus final con la generación del 2015. La Tasa longitudinal extendida de 5 años (*5-Year Extended Longitudinal Rate*) consiste en estudiantes que estuvieron por primera vez en noveno grado en el 2010–11 y muestra su estatus final en el 2015. Esto muestra el porcentaje de estudiantes que se

graduaron, estuvieron en un programa de graduación alternativo (GED), continuaron en la secundaria o abandonaron la escuela.

**Membership: Membresía.**— Ver *Total Students*.

**Mobility Rate: Tasa de Movilidad.**— Se considera que un estudiante es móvil si ha estado en una escuela menos de un 83% del año escolar.

**Progress of Prior-Year Non-Proficient Students: Crecimiento de Estudiantes con Pobre Desempeño el Año Anterior.**— El porcentaje de estudiantes en los grados del 4 al 8 que no lograron un desempeño satisfactorio en la prueba STAAR el año anterior, pero lo obtuvieron en las pruebas correspondientes del presente año.

**Race/Ethnicity: Raza/Etnicidad.**— Los estudiantes se reportan como afro-americano, hispano, anglo-europeo, indio nativo norteamericano, asiático, de las islas del Pacífico y de dos o más razas.

**RHSP/DAP Graduates: RHSP/DAP para Graduados.**— Este índice reporta el porcentaje de estudiantes graduados, los cuales cumplieron con los requisitos del Programa Recomendado para las Escuelas Secundarias (*Recommended High School Program—RHSP*) o del Programa de Desempeño Distinguido (*Distinguished Achievement Program—DAP*). Quedan excluidos los estudiantes graduados bajo el Programa Básico Fundamental (FHSP).

**RHSP/DAP/FHSP-E/FHSP-DLA Graduates: RHSP/DAP/FHSP-E/FHSP-DLA para Graduados.**— Porcentaje de graduados que están reportados como estudiantes que cumplieron con los cursos requeridos en el Programa Recomendado para las Escuelas Secundarias (RHSP), en el Programa de Desempeño Distinguido (DAP), en el Programa Básico Fundamental (FHSP) con una especialidad (FHSP-E) o en el de Nivel de Desempeño Destacado (FHSP-DLA).

## Definiciones para la Calificación Escolar 2015–16

**SAT/ACT Results: Resultados del SAT/ACT.**— El reporte provee cuatro tasas: (1) Evaluados (*Tested*) muestra el porcentaje de graduados que tomaron ya sea el SAT o el ACT; (2) A nivel o más alto de la calificación criterio (*At/Above Criterion*) muestra el porcentaje de los estudiantes que tomaron el examen

y obtuvieron una puntuación a nivel o más alta de la calificación criterio (*Criterion Score*) de 1110 para el SAT y 24 para el ACT; (3) Calificación promedio en el SAT (*Mean SAT Score*) y (4) Calificación Promedio del ACT (*Average ACT Score*). La información que se muestra corresponde a las generaciones del 2014 y 2015.

**Special Education: Educación Especial.**— Se refiere a la población de estudiantes que recibe servicios en los programas de educación especial.

**STAAR: STAAR.**— Las pruebas STAAR son un programa de evaluación diseñado para medir hasta qué punto un estudiante ha aprendido, ha entendido y es capaz de aplicar los conceptos y destrezas en cada grado que se evalúa. Los estudiantes son evaluados en las siguientes materias: lectura (grados 3 al 8), matemáticas (grados 3 al 8), escritura (grados 4 y 7), ciencias (grados 5 y 8) y estudios sociales (grado 8). Las pruebas de fin de cursos (*EOC tests*) se dan en las siguientes materias: Inglés I y II, Álgebra I, Biología e Historia de EE.UU.

Las medidas de las pruebas STAAR que se muestran son: Porcentaje STAAR en el Nivel II estándar satisfactorio o superior, el cual se usa para determinar la puntuación del Índice 1; Porcentaje STAAR de preparación post-secundaria, el cual se usa para determinar la puntuación del Índice 4; Porcentaje STAAR estándar avanzado, el cual se usa para determinar la puntuación del Índice 3. Asimismo el Porcentaje STAAR cumplió o excedió la medida de progreso y Porcentaje STAAR excedió la medida de progreso, los cuales se usan para determinar la puntuación del Índice 2.

**Student Success Initiative: Iniciativa de Éxito Educativo.**— La iniciativa para el éxito estudiantil (*SSI*) muestra el desempeño en las pruebas STAAR de lectura y matemáticas en los grados 5 y 8, incluyendo el desempeño de estudiantes que no salieron bien el año pasado y volvieron a tomar las pruebas.

**Total Students: Número Total de Estudiantes.**— Es el número total de estudiantes inscritos en escuelas públicas el 30 de octubre de 2015 en cualquier grado (desde preprimaria hasta el 12° grado). El número total de estudiantes es distinto al de estudiantes inscritos, ya que no incluye a los estudiantes

que reciben servicios del distrito por menos de dos horas al día. Por ejemplo, el total de estudiantes

excluye estudiantes que asisten a escuelas que no son públicas, pero reciben ciertos servicios del distrito escolar, como terapia de lenguaje por menos de dos horas al día en una de sus escuelas.

**Símbolos especiales:** La Calificación Escolar de 2015–16 utiliza símbolos especiales en las siguientes circunstancias:

- Se usa un asterisco (\*) para cubrir números pequeños de estudiantes y así cumplir con las leyes federales de protección de derechos y privacidad de la familia en cuestiones educativas *Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA)*.
- Un guión (–) indica que no hay estudiantes en esta clasificación.
- n/a indica que la información no está disponible o no aplica.
- Un signo de interrogación (?) indica que la información es improbable estadísticamente o se reportó fuera de un rango razonable.